NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 119/2007

z 8. februára 2007,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 493/2006, ktorým sa ustanovujú prechodné opatrenia v rámci reformy spoločnej organizácie trhu v sektore cukru

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 318/2006 z 20. februára 2006 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru [1], a najmä na jeho článok 44 písm. a),

keďže:

(1) Nariadením Komisie (ES) č. 493/2006 [2] sa ustanovili určité osobitné prechodné opatrenia uplatniteľné na hospodársky rok 2006/2007, prvý hospodársky rok, počas ktorého sa uskutoční reforma spoločnej organizácie trhu v sektore cukru.

(2) Stav na trhu Spoločenstva v hospodárskom roku 2006/2007 sa vyznačuje nerovnováhou medzi trhom s cukrom v rámci kvóty a trhom s cukrom nad kvótu. Zatiaľ čo nadbytok cukru v rámci kvóty sa môže zvýšiť, dostupnosť cukru nad kvótu, určeného pre chemický priemysel, by mohla byť nedostačujúca v druhej polovici hospodárskeho roku 2006/2007 vzhľadom na vyprodukované množstvá, zásoby a posilnenie dopytu po surovinách na výrobu bioetanolu.

(3) Je preto potrebné ustanoviť osobitné prechodné opatrenia obmedzené na hospodársky rok 2006/2007 s cieľom obnoviť rovnováhu medzi trhom s cukrom v rámci kvóty a trhom s cukrom nad kvótu a uľahčiť v sektore chemického a farmaceutického priemyslu prechod z bývalého režimu zásobovania cukrom vyrobeným v rámci kvóty platného počas hospodárskeho roku 2005/2006 na nový režim zásobovania cukrom vyrobeným nad kvótu stanovený podľa nariadenia (ES) č. 318/2006. Implementácia reformy daného sektoru sa plne dosiahla až na konci júna 2006, čo spôsobilo neistotu v uvedenom sektore, ktorá výrazne narušila uzavretie zmlúv o dodávkach na hospodársky rok 2006/2007. Takýto typ zmlúv sa zvykne uzatvárať ešte pred výsevom repy, t. j. pred marcom predošlého roku. Opatrenia ustanovené v tomto nariadení musia umožniť väčšiu pružnosť v riadení výroby nad kvótu a zabezpečiť dodávky cukru chemickému priemyslu za ceny zodpovedajúce svetovej cene. Je vhodné umožniť výrobcovi, aby nahradil množstvá priemyselného cukru cukrom vyrobeným v rámci kvóty. Táto možnosť by však mala byť udelená len pod podmienkou, že sa zabezpečí správne vykonanie dodatočných kontrol dodaných množstiev a množstiev skutočne použitých v priemysle. Rozhodnutie povoliť túto možnosť zostáva na posúdení príslušných orgánov členských štátov.

(4) Opatrenia týkajúce sa dodávky a použitia priemyselného cukru, uvedené v nariadení Komisie (ES) č. 967/2006 z 29. júna 2006, ktorým sa ustanovujú podrobné podmienky uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 318/2006 v súvislosti s výrobou mimo kvót v sektore cukru [3], sa musia uplatňovať na množstvá dodané v rámci prechodných opatrení stanovených v tomto nariadení.

(5) Nariadenie (ES) č. 493/2006 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(6) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Do nariadenia (ES) č. 493/2006 sa vkladá tento článok 3*a*:

[1] Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2006, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2011/2006 (Ú. v. EÚ L 384, 29.12.2006, s. 1).

[2] Ú. v. EÚ L 89, 28.3.2006, s. 11. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1542/2006 (Ú. v. EÚ L 283, 14.10.2006, s. 24).

[3] Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2006, s. 22. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1913/2006 (Ú. v. EÚ L 365, 21.12.2006, s. 52).

„*Článok 3a*

Použitie cukru v rámci kvóty

1. V prípade dodávok priemyselného cukru, ktoré sa majú uskutočniť do 30. septembra 2007 v rámci zmlúv uvedených v článku 6 nariadenia Komisie (ES) č. 967/2006 (*), môžu príslušné orgány členských štátov na žiadosť výrobcu povoliť, aby sa množstvo cukru, ktoré vyrobil v rámci kvóty, vrátane cukru stiahnutého z trhu v zmysle článku 3 tohto nariadenia, mohlo dodať ako náhrada priemyselného cukru vyrobeného nad kvótu.

2. Množstvá cukru dodané v súlade s odsekom 1 sa zaúčtujú ako priemyselná surovina dodaná spracovateľovi podľa článku 4 ods. 1 druhého pododseku písm. a) nariadenia (ES) č. 967/2006 pre hospodársky rok 2007/2008.

3. V oznámeniach ustanovených v článkoch 8 a 10 nariadenia (ES) č. 967/2006 sa osobitne uvedie množstvo dodané v súlade s odsekom 1 tohto článku.

(*) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2006, s. 22.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. februára 2007

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

členka Komisie